

Wychodzi
dwa razy
na tydzień

KORRESPONDENT

przy Gaze-
cie War-
szawskiej.

HANDLOWY, PRZEMYSŁOWY I ROLNICZY.

DNIA 11 SIERPNI.

N^o 61

ROK 1849.

MAGISTRAT MIASTA WARSZAWY.

Zawiadamiając właścicieli rządców i dzierżawców Possesji w mieście Warszawie położonych, że od dnia 6 sierpnia r. b. rozpoczął się w kassie Poborowej Pomocniczej pobór opłaty Latarniowego, za drugą ratę r. b. zrywa tychże kontrybucyj: ażeby powyższą należność od nich przypadającą, w ciągu miesiąca sierpnia r. b. do wspomnianej kassy niezawodnie wnieśli; przyczem Magistrat ponawia: ażeby żaden z kontrybucyj, ani w cyrkulach dozorców, exekutorów i innym, ani w kassach komubadz pieniędzy na podatki nigdy nie powierzał, lecz takowe sam w kassach, do własnych rąk poborców, odbiorem tychże trudniących się, wnosił i kwity tegoż dnia z rąk poborców odbierał, pod utratą pieniędzy, w ręce niewłaściwe oddanych i obowiązkiem wniesienia innych do kass.

w Warszawie dnia 10³¹ lipca 1849 roku.

Prezydent Rzeczywisty Radca Stanu *Andrautt.*
za Naczelnika Kancelarji *J. Berthold.*

DIAGNOZJA

czyli nauka poznawania chorób zwierząt domowych

w ogólności.

W Weterynarzu homeopatycznym znajdujemy opisanie oznak różnych chorób, które każdemu gospodarzowi wiedzieć wypada, aby, gdzie sam zaradzić nie może, wcześniej u ludzi sposobnych szukał pomocy. Często zwierze domowe zachoruje a nikt nie wie, co mu jest; dają mu lekarstwo domowe na chorobę, która podobna do innej i zamiast go uleczyć, albo się jego stan zdrowia pogorszy, albo utracą się czas, że gdy weterynarz może być przywołany, już nie jest do uleczenia. Poznawanie więc chorób zwierząt jest środkiem ocalenia się od znacznej szkody, dla tego to umieszczamy niniejszy artykuł.

Przy tak częstym zdarzaniu się chorób zwierząt domowych, sposób ich poznawania musi być nader ważnym; albowiem im wcześniej istotna poznaje się choroba, i wcześniej przeciw onej stosowne używają się środki, tém też łatwiej i prędzej zwierzę wraca do zdrowia; tego uczy nas *Diagnozja*, nauka poznawania chorób.

Podstawą diagnozji jest tak zwany *egzamen choroby*. Wszakże winien się on rozciągać nie już tylko do samej choroby i jej symptomatów, ale także, że tak powiemy, do reszty pozostałego w zwierzęciu chorób zdrowia. Z porównania bowiem pozostałego stanu zdrowia z symptomatami chorobliwymi, widzimy czy w chorobie przeżywa stan chorobliwy, lub normalny i podług tego stanowimy prognozję czyli przepowiednię choroby;—bo skoro postrzegamy: iż funkcje naturalne mocniej się oddalają od stanu normalnego, że fizyognomja zwierzęcia dużo jest zmieniona, wzrok jego niespokojny, dziki; sekrecje i różne wypróżnienia mniej regularne, od stanu normalnego

bardzo oddalone, skoro mówię podobny stan zwierzęcia postrzegamy, słusznie wtedy wnosimy: że choroba stała się przeważniejszą; w przeciwnym zaś razie, widzimy, iż stan normalny jest nad nią silniejszy.

Rozpoznanie stanu chorego zwierzęcia, pod jednym względem jest trudniejszym od rozpoznawania choroby ludzi, pod drugim zaś, jest łatwiejsze. Trudniejszym, ponieważ częstokroć weterynarz nie może tu zbadać oddalonych przyczyn choroby, gdyż hodujący zwierzęta bardzo rzadko są w stanie opisać okoliczności, chorobę poprzedzające i najczęściej, jeżeli tu ich niedbalstwo gra znaczną rolę, naumyślnie je tają, lub też zupełnie przekształcają.

Łatwiejszym jest poznanie chorób u zwierząt ztąd: iż prowadzone naturalnym instynktem, przez różne *poruszenia, postawy, spojrzania, wydawanie głosu*, o wiele wyraźniej okazują siedlisko cierpienia, aniżeli człowiek zdoła je opowiedzieć.—Nadto, znaki te są prawdziwsze i naturalniejsze od opisów ludzkich, ponieważ nie przyćmiewa ich wpływ moralnej niespokojności, lub chorobliwego usposobienia, jak to częstokroć u człowieka ma miejsce; zatem wszystko co u chorego zwierzęcia postrzegamy, za pewne symptomata choroby uważać należy. Prócz tego, uderzenie pulsu i bicie serca są także u zwierząt o wiele pewniejszymi znakami aniżeli u ludzi, gdyż i na nie wpływ moralny nader mocno działa.

Przy rozpoznawaniu stanu zwierzęcia chorego, najwięcej, a raczej wszystko, zależy: na dokładnym poznawaniu wszelkich, najmniej nawet znaczących symptomatów; gdyż tylko z tychże zewnętrznych znaków jesteśmy w stanie ocenić rodzaj i stopień choroby zwierząt.

Sposób i porządek w jakim się wykonywa egzamen chorego zwierzęcia, celem wykrycia choroby, nie jest także bynajmniej rzeczą obojętną i małej wagi; owszem, są to nader ważne punkta, po których od razu poznać można stopień zdatności weterynarza. Tak np. jeżeli tenże rozpoczyna examen choroby od śledzenia ubocznych symptomatów, już wiadomiej, albo dopiero odkryć się mającej choroby, i od tych, do głównych znaków przechodzi, lub jedne z drugimi mięsza, wówczas śmiało wnosić można: iż z rzeczą bardzo mało jest obezpany. Nadto, zachowując w egzaminowaniu chorego zwierzęcia pewien porządek, nie już tylko rzecz bardzo się uprościła, ale nadto: nie tak łatwo uchodzą uwagi naszej okoliczności, na odkrycie istotnej choroby wpływ przeważny wywierające.

Pod względem zachowania porządku w rozpoznawaniu różnych zjawisk, mianowicie nieznaną jeszcze choroby, za główne prawidło uważać należy: aby najsamprzód rozpoznawać symptomata odnoszące się do zewnętrznej powierzchni chorego zwierzęcia, a następnie od razu w oko wpadające; albowiem, tym sposobem, w wielu przypadkach, nie już tylko poznać można rodzaj, lecz także i siedlisko choroby. (*)

(*) Rozumie się samo z siebie, iż skoro choroba z powierzchowności zwierzęcia chorego od razu być może poznana lub też z opowiadania właściciela się objawia, egzamen, októrym mowa, ma już tylko służyć do osiągnięcia zupełnej pewności, gdyż właściciel łatwo może brać jedną chorobę za drugą.

1. *Ruch, postawę ciała i jego pojedynczych części* a mianowicie: głowy, uszu, szyi, kończystości i ogona; gdyż zwykle chore zwierze, przez pewne ułożenie ciała, usiłuje bole zmniejszyć, zewnętrzne szkodliwe wpływy wstrzymać, drażliwość chorobliwą oddalić, a następnie ułatwia nam poznanie choroby, lub siedlisko cierpienia.

2. *Spojrzenie i cała fizyognomja chorego zwierzęcia.* Wątpliwości nie podpada, iż zwierzęta posiadają fizyognomię, czyli raczej piętno przez które wyraźnie się objawia ich charakter, ich pochodzenie, oraz stan zdrowia i choroby. Tak np. szczególnie charakterystyczną jest fizygnomia koni przy gangrenie wewnętrznych organów, w cholerze (zawrót głowy, głupowatość) i t. p. szczególnie też okoliczności winno być głównym przedmiotem egzaminu lekarskiego.

Po dokładnem rozważeniu zjawisk na zewnętrznej powierzchni zwierzęcia się objawiających, rozpoznajemy bicie pulsu i uderzenia serca. Są to w chorobach zwierząt domowych, a mianowicie koni, nader charakterystyczne i wielkiego znaczenia oznaki; zatem zasługują na największą uwagę. Najlepiej można poznać bicie pulsu u koni na wewnętrznej stronie przedniej nogi, w bliskości kości piersiowej, ponieważ tutaj wielka żyła pulsowa dosyć płytko leży; można także się miarkować podług uderzeń serca, które się czuje, gdy się kładzie dłoń na żebra lewej strony konia, w bliskości łopatki.

Chcąc sądzić z bicia pulsu o stanie choroby, należy znać uderzanie onegoż w stanie normalnym zwierzęcia i w ocenieniu pulsacji posiadać niejaką wprawę. Puls konia wyrosłego, zdrowego uderza 36 do 40 razy w minucie; u młodych zaś koni bije prędeż: od 40 do 55 razy w tymże czasie.—Jeżeli zwierze ma temperament żywy, puls jego bije szybciej i mocniej; to jest: krew silniej uderza w palec, którym się żyła przyciska; co zawsze za pewną oznakę siły zwierzęcia uważać można; przeciwnie u koni temperamentu flegmatycznego jest on wolniejszy i słabszy.

Choroby nader zmieniają pulsowanie. W chorobach gorączkowych, puls jest nader szybki (70—80 do 100 razy na minutę) a tym szybciejszy im charakter choroby niebezpieczniejszy. Jeżeli przytęm on twardy i mocno uderza, w ogólności dowodzi to chorobie zapalnej.—Puls powolny, słaby, miękki, oznacza słabość, i brak krwi. Nadzwyczajnie zaś szybki, lecz przytęm słaby i miękki, zawsze wskazuje stan niebezpieczniejszy, jeżeli przytęm jest nierówny—nie w jednolitych przestankach wracający—a mianowicie, gdy przez czas niejaki się zatrzymuje. Jeżeli przy zimnych nogach i zimnym pysku, puls zaledwie się uczuwać daje, wówczas niebezpieczeństwo do najwyższego doszło stopnia.

Lecz często się też zdarza, iż gdy zwierze, czas niejaki w zupełnej zostaje spokojności, puls onegoż jest tak słaby, iż go uczuć nie można; ale po jakimś ruchu ciała, nabiera pulsacja siły i przedstawia prawdziwy stan choroby.

W końcu dodać mi tu wypada.

1. Im w stanie spokojniejszym rozpoznawa się pulsowanie chorego zwierzęcia, z tém większą pewnością ocenić je można.

2. Wszelkie niezwykłe wrażenia, a mianowicie tego rodzaju, że ich się chore zwierze lęka, jak np. wielkie zgromadzenie się ludzi w stajni, gdzie zwierze leży, nagłe omacywanie żyły pulsowej, zanim się zwierze nieco oswoi, naturalny stan pulsu łatwo zmienić może.

Po należytem zrewidowaniu pulsu i bicia serca, przystępujemy do rozpoznawania symptomatów organ oddechowych; przyczem szczególnie uważać należy.

1. Na szybkość oddechu i jego stosunek do ilości uderzeń pulsowych; który w stanie zdrowia zwierzęcia, jest jak 1 do 4; to jest: na jeden oddech, idą 4 uderzenia pulsu; czyli, jeżeli np. u konia puls bije 36 lub 40 razy na minutę, będzie on oddychał 9 do 10 razy w tymże czasie.

2. Na temperaturę i woń wydalanego z płuc powietrza.

3. Na dźwięk oddechowemu towarzyszący, to jest: czyli oddychanie jest połączone z pewnym rodzajem świszczania lub jęczenia, albo pokaszliwania. Chorobliwe oddychanie, nietylko jest oznaką *idiopa-*

tycznych cierpień organ respiracji, lecz nadto zwykle ma miejsce i ważnym jest symptomatem przy stanie chorobliwym innych organ, a mianowicie mózgu, serca i t. p.; tudzież objawia się w razie uszkodzenia ogólnej działalności życia i w wielu gorączkach, mianowicie mających charakter zapalny.

Przy rozpoznawaniu zjawisk oddechowych zwierzęcia chorego, użyć należy w pomoc tak zwany *auskultacji*, to jest wykrycia w jamie ciała pewnego szumu czyli szelestu, za pomocą przyłożenia ucha do miejsca cierpiącego.—Ten sposób rozpoznawania jest nader wielkiej wagi, nie tylko w kolkach aby z powstałego w tej chorobie w żołądku dźwięku, poznać obecność i stopień kurezu, jako też z powiększonego łoskotu wykryć umniejszenie się onegoż, lecz także w *cierpieniach piersiowych i płucowych* (aby się przekonać czyli wypocenia, zniszczenia i t. p. miały miejsce).—Tak np. przy *auskultacji* jamy piersiowej, dopóki płuca są w stanie normalnym, słyszymy, za przyłożeniem do tejże jamy ucha, wyraźny szum, zrzadzany przez rozszerzenie i skupianie się komórek płucowych, powietrzem atmosferycznym wypełnionych; który to szum przy dezorganizacji płuc, tylko cząstkowo się objawia, a przy większym stopniu zniszczenia tego organu, niemal całkiem ustaje.

Po rozpoznawaniu zjawisk oddechu, przystępujemy do uważania symptomatów trawienia i rozeznawania organów do tego celu służących.

Szczególniej ważne diagnostyczne znaki przedstawiają nam organa trawienia; z jednej strony, ponieważ u zwierząt domowych w wysokim stopniu są one wykształcone; z drugiej zaś strony, ponieważ już to same z siebie ulegają niektórym chorobom, już to, że w chorobach innych systematów i organów, jednocześnie w stan chorobliwy zapadają.—Do znaków diagnostycznych, pochodzących z chorobliwego stanu trawienia i organów trawienia, należą szczególnie wszelkie chorobliwe zmiany, odnoszące się do apetytu i pragnienia; dalej, sposób przyjmowania pokarmów, żucie, polykanie, odęcie żołądka dolnego, nakoniec stan odchodów. Zupełne ustanie chęci do jedła, o wiele jest ważniejszem w chorobach zwierząt, aniżeli w chorobach ludzi; dla tego, jest to zawsze pożądaną oznaką, gdy zwierzęta chore pokarm przyjmują, a nawet, w chorobach zresztą bardzo niebezpiecznych, chętnie zabieranie się do pokarmów jest zawsze dobrą oznaką.

Odchody zwierzęce twarde, suche, w kształcie kulek, dowodzą obecność choroby zapalnej; w chorobach zgnitych są one rzadkie, zwykle mniej więcej szluzem powleczone. Z uryny poznają się nie tylko choroby narzędzi urynowych, ale także choroby zgnite, zapalne, oraz stan kurezowy różnych organów: jest ona więc nader ważną dla badań diagnostycznych.

Nakoniec zwrócić jeszcze uwagę na stan błon; a mianowicie nosowej i pyska; albowiem, ich większe lub mniejsze zaczerwienienie, lub błądź, jakoteż stan mniej więcej lepki albo rzadkawy wydzielanego przez nie śluzu, stanowią ważne znaki, ułatwiające poznanie chorób i ich stopnia.

Dodać tu wypada, iż celem egzaminu o którym mowa, jest nie już tylko rozpoznanie stanu chorobliwego zwierzęcia, lecz nadto, winien on śledzić przyczyny choroby, jeżeli je sama już choroba wskazuje.—Ponieważ zaś każdą chorobę uważać można jako produkt dwóch czynników, z których jeden ma za podstawę indywidualność czyli wewnętrzne usposobienie, drugi zaś z zewnętrznych pochodzi wpływów, przeto i do wyszukiwania przyczyn choroby, dwie drogi obrać należy; z których jedna prowadzić ma do śledzenia indywidualności chorego zwierzęcia, a drugą do wykrycia zewnętrznych na nie działających wpływów.

1. Przy rozpoznawaniu pierwszych szczególnież władz mieć należy:

1. Na wiek i płęć chorego zwierzęcia, jako też na różne do płci przywiązane przypadłości,

2. Na rasę, albowiem każde zwierzę, a mianowicie koń, im z szlachetniejszej pochodzi rasy tém bardziej jest drażliwszy i czulszy.

3. *Na konstytucję chorego zwierzęcia*; a mianowicie silną lub włąką budowę mięśni ciała, na pierś wąską i t. p.

4. *Na sposób życia, przeznaczenie i użycie*; albowiem, jak u człowieka różne zatrudnienia i rzemiosła (z powodu przywiązanego do nich sposobu życia) rządzą szczególnie choroby tak i zwierzęta domowe, podług ich użycia ekonomicznego, mniej więcej do tej lub owej usposabiają się choroby.

5. *Na obecny stan zdrowia lub na poprzednie choroby*, aby ztąd można wnosić o ich właściwym usposobieniu.

6. *Na rodziców chorego zwierzęcia*, mianowicie w razie podobieństwa do jakowej spadkowej choroby.

II. Pod względem zaś zewnętrznych powodów choroby, należy szczególnie mieć na uwadze:

1. *Szkodliwość*, na wywołanie się np. panującej właśnie choroby wpływ mieć mogące; a mianowicie: stan powietrza w różnych porach roku, konstytucja zwierzęcia, jego pokarm, hodowanie, stanowisko i użycie.

2. *Pierwsze symptomata choroby*, które nie tylko częstokroć wyjaśniają naturę powodowych, szkodliwości, ale nadto wykazują, w którym systemie lub organie choroba najspierw się objawiła.

3. *Obecny bieg choroby*, nakoniec:

Użyte już środki lekarskie; ponieważ dość często się zdarza, iż skutkiem użycia przeciwnych środków, charakter choroby tak bardzo się przeistacza, iż jej nie uważać za pierwotną, lecz za chorobę sztuczną, czyli przez użycie niewłaściwych lekarstw utworzoną; przeto znajomość użytych poprzednio lekarstw, niezbędnie jest potrzebna.

Szczególniej zaś ważnymi, pod względem diagnozy choroby, są znaki chorobliwe, czyli symptomata. Przecież, aby z nich od razu poznać można np. chorego konia, potrzeba dobrze znać to zwierzę w stanie zupełnego zdrowia.—Koń zdrowy poznaje się szczególnie: z postawy ciała, ze stanu oka, włosów i skóry; z zdolności normalnego wykonania funkcji oddechu, jedzenia, picia, oddawania gnoju i mokru; nakoniec z silnego i jedrznego ruchu. Wszelkie zatem zmiany i wyraźne zбочenia w tychże funkcjach, za symptomata chorobliwe uważać należy.

Większa część chorób koni połączona jest z bólem, który w różny sposób zwierzęta te objawiają, podług części ciała, jaka niemi dotknięta została. I tak, jeżeli koń ma ból w nodze, wtedy, bądź to stojąc, lub idąc, stara się ile można, chronić ją od naciężenia; dla tego, gdy stoi, wystawia naprzód chorą nogę, aby ją uwolnić od dźwignia ciała; idąc, ile może mało dotyka nią ziemi; za dotykiem zaś onę ręką widocznie ból okazuje.

Jeżeli siedlisko bólu w innej części ciała znajduje się, wtedy zwraca on często głowę w to miejsce (jak to czyni w zapaleniu piersi lub płuc) lub też w miejsce bolesne uderza nogą (w zapaleniu żołądka, w kolkach i t. p.). Doznając zaś gwałtownego bólu, albo stoi spokojnie w pewnym stopniu odurzenia, z opuszczoną na dół głową, lub bezustannie kopie ziemię przednimi nogami, albo uderza w tył zadniemi; albo też tarza się co chwila na ziemi, jak to zwykle widzimy w mocznych napadach kolki.

Z różnego stanu oczu łatwo także poznać można wewnętrzny stan zwierzęcia. I tak: oczy mdłe i wodniste, oznaczają słabość; natomiast błyszczące, suche, ogniste i wytrzeszczone, okazują (w połączeniu z innymi symptomatami) stan ciała zapalny; czasami także są oznaką gwałtownych wewnętrznych boleści lub kurczu.

Włos, jest również dobitną skazówką zdrowia. Jeżeli nie jest gładki, połyskowy, lecz raczej podniesiony, bez połysku, dowodzi to wewnętrzne chorobliwe zmiany w ciele. Tym szczególniejszym sposobem objawiają się choroby trzewiów, oraz niedostateczne trawienie, a mianowicie, gdy stan takowy włosów łączy się z ochudnieniem.

Oddychanie powolne i regularne, dowodzi stan wolny od gorączki, oraz i dobry stan trzewiów piersiowych. Natomiast, oddychanie prędkie i silne, połączone z mocnym robieniem boków wskazuje stan gorączkowy, a w szczególności gorączkę zapalną; jeżeli zaś

łączy się z gorączką kaszel, dyszenie lub rżerzenie, jest to oznaką stanu chorobliwego płuc lub rury powietrznej.

Ciągłe stanie konia, mianowicie z wyprężonymi naprzód nogami, wskazuje jakąś chorobę organ płucowych, jako: zapalenie płuc, zapalenie błony żebrowej, owrzodzenie płuc, wodną puchlinę, gnicie płuc; albowiem, we wszystkich tych chorobach łatwiej zwierzę oddycha stojąc, aniżeli gdy leży; ciągle zaś leżenie oznacza albo ogólne osłabienie, lub ból w nogach.

Niezwyčajna gorącość, jako też *nadzwyczajne zimno* w niektórych częściach ciała, są zawsze znakami stanu chorobliwego; mianowicie gorącość w głowie i w pysku, w każdych przypadkach są oznaką febry (gorączki); natomiast nadzwyczajne zimno głowy, uszów i nóg, oznaczają albo ogólne osłabienie ciała, lub febrę zimną.

Brak chęci do jadła; skoro zwierzę odsuwa się od żłobu napełnionego pokarmem świeżym, jaki poprzednio chętnie spożywało, lub z opuszczoną głową przy nim stoi, jest to również niezawodną oznaką choroby; podobny stan objawia się, gdy wcale napoju nie przyjmuje, lub pije zbyt wiele i za nadto często; ostatni przypadek dowodzi stan, gorączkowy; pierwszy (jeżeli nie pochodzi z zepsutej wody, lub z naczyń zanieczyszczonych) wskazuje nienormalny stan trawienia lub zły stan narzędzi do tego służących.

Język, w mocznych febrach i znacznym wewnętrznym zapaleniu, jest suchy i twardy; jeżeli zaś jest powleczoney nieczystością wtedy albo trawienie jest osłabione, lub też błona szluzowa pyska jest zapalona.

Odchody, oddawane w przywoitęj ilości i normalnym stanie, są najpewniejszą oznaką dobrego trawienia; natomiast, zatwardzenie żołądka jako też oddawanie małej ilości tychże odchodów, w stanie twardym, skulkowanym, powleczoney szluzem, czyli materją flegmistą, dowodzi nieczynności kiszki odchodowej i organ trawienia. Złe trawienie wskazują także odchody rzadkie, wodniste, połączone z nieprzetrawionym pokarmem, lub mocno cuchnące. Częsty powrót podobnych odchodów, świadczy o słabości konstytucji zwierzęcia, i niezdatności do nateżonej pracy. Biegunka, czyli mocne rozwolnienie żołądka, jeżeli się przyłączy do febry, a mianowicie nerwowej lub zgnitłej, w ogólności jest pewną oznaką powiększającej się słabości i bliskiego skonu.

Nienormalny stan moczu czyli uryny, w wielu przypadkach jest pewną oznaką stanu chorobliwego. Tak np. pewna niespokojność, częste, ale daremne zabieranie się do oddania moczu; jeżeli zaś odchodzi w małej na raz ilości, świadczy o chorobliwej drażliwości pęcherza urynowego; jest oznaką biegunki urynowej (Harnruhr); mocz czerwony wskazuje gorączkę i zapalenie wewnętrzne; jasny i wodnisty, kureże; lepki czyli flegmisty, jest oznaką febry flegmistej lub nerwowej.

Wynikłości z uprawy tak zwanęj cudownęj krzycy żyta.

„Otrzymałem w roku zeszłym 4 garncze krzycy, wysiałem w połowie na 1080 stopach czworobocznych gruntu pszennego. Ziarno zeszło bardzo pięknie, nadzwyczajnie się rozkrzewiło i widocznie obiecywało plon ogromny. Pomimo w ogólności tak nieprzyjaznej pory czasu dla żyta, pomimo, że kwiat tego zboża wiele ucierpiał przez pomrozki, jednakowoż z owych 4 garacy zebrałem 8 szefli (1=1/2 korea) wyborowego ziarna, zatem 32 ziarna nad siew. Szefel ważył 127 funtów, słomy, prócz plewy, było 680 fun. Zyto to, zakwitło nieco później, i także nieco później dojrzało od zwyczajnego, lecz pochodziło to zapewne: najprzód, z powodu nadzwyczajnej gęstości, bo aż poległo, i z opóźnionego siewu, albowiem każda krzyca winna być sianą wcześniej; w naszej okolicy może już w pierwszych dniach września. Dźbła doszły do 8 stóp wysokości, a kłosa były długie 7 do 9 cali.“

„Ze w tym roku krzyca ta poległa, pochodziło zapewne z ciągłych deszczów jakie tu mieliśmy począwszy od czerwca. Słoma była gruba, jednak miększa od zwyczajnego żyta, nadto zboże to na-

